

# REPORT

Lab Numbers: (6217) 132-0234



# REPORT

Lab Numbers: (6217) 132-0234



# REPORT

Lab Numbers: (6217) 132-0234



# REPORT

Lab Numbers: (6217) 132-0234



# REPORT

Lab Numbers: (6217) 132-0234





# TEST REPORT

TO: 磐昌股份有限公司

LAB NO.: (6217) 132-0234  
DATE IN: MAY 12, 2017  
DATE OUT: MAY 31, 2017  
MOD. DATE: -  
PAGE: 1 OF 4  
WORKING DAYS: 11

**PURPOSE OF TEST:** To evaluate the submitted sample in the test requested by the client only.

**OVERALL RATING:** PASS

**SAMPLE DESCRIPTION:**

產品敘述:	自然食器鑿鐵鍋 28CM SAUTE PAN (2PCS WITH PACKAGE)
型號:	-
訂單號碼:	-
供應商:	-
製造廠商:	-
預測(客戶名稱):	-
原產地(國):	TAIWAN
尺寸:	-
顏色:	-

**TEST RESULTS:**

Evaluation	Citation/Method	Criteria	Results / Rating
Migration of heavy metals contents 重金屬含量的遷移	Metals and alloys used in food contact materials and articles - a practical guide to manufacturers and regulators 用於食品接觸材料和製品的金屬和合金 - 製造商和監管機構的實用指南(2013, 1 <sup>st</sup> Edition)/ RZ/PH/2013-06790L SBA/mfs Strasbourg/ CPSD-AN-00715-MTHD	Articles shall not have heavy metals migration to test simulants exceed the limits (Recommended SRLs). 物品不得有重金屬遷移至測試模擬劑超過特定的限值 (推薦的 SRLs) Note: 注意 - Reference to image appendix for list of heavy metals and requirement. - 參照圖片附錄的重金屬清單和要求	M / PASS See Page 3,4

\*\*Results Key:

M	Meets	NM	Does Not Meet
PASS	Pass	FAIL	Fail

**Remark: BVCPS Contact information for this report.**

**Technical questions:**

Primary Contact: Andy Lin, Tel: 886-2-2895-3666#280, email: andy.lin@tw.bureauveritas.com

Back-up Contact: Chad Hsieh, Tel: 886-2-2895-3666#302, email: chad.hsieh@tw.bureauveritas.com

**Concerns regarding billing:**

Primary Contact: Penny Wang, Tel: 886-2-2895-3666#307, email: penny.wang@tw.bureauveritas.com

Back-up Contact: Danny Lin, Tel: 886-2-2895-3666#305, email: danny-cy.lin@tw.bureauveritas.com

**BUREAU VERITAS CONSUMER PRODUCTS SERVICES (H.K.) LIMITED,  
TAIWAN BRANCH**



**CHAD HSIEH  
HARDLINE OPERATION MANAGER**

**REMARKS:**

1. This report is intended for your exclusive use. Any copying or replication of this report to or for any other person or entity, or use of our name or trademark, is permitted only with our written permission.
2. Our report is limited to the test samples identified herein. The results set forth in this report are not necessarily indicative or representative of the statistical quality or characteristics of the lot from which a test sample was taken or any similar or identical product unless specifically and expressly noted.
3. Our report includes all the tests requested by you and the results thereof. You shall have thirty days from receipt of this report to request additional testing of the samples or to notify us of any errors or omissions relating to our report; provided, however, such notice shall be in writing and shall specifically address the issue you wish to raise. A failure to raise such issue within the prescribed time shall constitute your unqualified acceptance of the completeness of this report, the tests conducted and the correctness of the report contents.

**TEST RESULT:**

**EXTRACTABLE HEAVY METALS CONTENTS FOR METAL IN CONTACT WITH FOODSTUFFS**

用於食品接觸的金屬材-重金屬含量遷移

Test Condition: Artificial tap water: 100 °C, 1 hr 溫度條件 攝氏 100 度 , 1 小時

Parameter 參數	Unit 單位	Result 結果			Maximum Specific Release Limit(s) (SRLs)[a, b] 最大遷移限值
		1			
		1st Migrate 第一次遷移	2nd Migrate 第二次遷移	Sum of 1st & 2nd Migrate <sup>[b]</sup> 第一及二次總遷移	
Food contact surface area 食物接觸面積	dm <sup>2</sup>	7.03	7.03	-	-
Volume of simulant used 模擬劑使用體積	mL	1800	1800	-	-
Aluminum (Al) 鋁	mg/kg	<0.1	<0.1	<0.1	35
Antimony (Sb) 銻	mg/kg	<0.004	<0.004	<0.004	1.4
Chromium (Cr) 鉻	mg/kg	<0.1	<0.1	<0.1	7
Cobalt (Co) 鈷	mg/kg	<0.005	<0.005	<0.005	0.07
Copper (Cu) 銅	mg/kg	<0.5	<0.5	<0.5	28
Iron (Fe) 鐵	mg/kg	4.98	0.337	5.32	280
Manganese (Mn) 錳	mg/kg	<0.1	<0.1	<0.1	12.6
Molybdenum (Mo) 鉬	mg/kg	0.018	<0.01	0.018	4.2
Nickel (Ni) 鎳	mg/kg	<0.02	<0.02	<0.02	4.9
Silver (Ag) 銀	mg/kg	<0.01	<0.01	<0.01	0.56
Tin (Sn) 錫	mg/kg	<5	<5	<5	700
Titanium (Ti) 鈦	mg/kg	<0.5	<0.5	<0.5	-
Vanadium (V) 釩	mg/kg	<0.002	<0.002	<0.002	0.35
Zinc (Zn) 鋅	mg/kg	<1	<1	<1	35
Arsenic (As) 砷	mg/kg	<0.001	<0.001	<0.001	0.07
Barium (Ba) 鋇	mg/kg	<0.1	<0.1	<0.1	8.4
Beryllium (Be) 鈹	mg/kg	<0.001	<0.001	<0.001	0.35
Cadmium (Cd) 鎘	mg/kg	<0.001	<0.001	<0.001	0.14
Lead (Pb) 鉛	mg/kg	<0.002	<0.002	<0.002	0.28
Lithium (Li) 鋰	mg/kg	<0.01	<0.01	<0.01	0.336
Mercury (Hg) 汞	mg/kg	<0.0004	<0.0004	<0.0004	0.105
Thallium (Tl) 鉍	mg/kg	<0.00005	<0.00005	<0.00005	0.0035
<b>Conclusion 結論</b>	-	-	-	PASS 通過	-

Parameter 參數	Unit	Result	Maximum Specific Release Limit(s) (SRLs) <sup>[a]</sup> 最大遷移限值
		1 3rd Migrate 第三次遷移	
Food contact surface area 食物接觸面積	dm <sup>2</sup>	7.03	-
Volume of simulant used 模擬劑使用體積	mL	1800	-
Aluminum (Al) 鋁	mg/kg	<0.1	5
Antimony (Sb) 銻	mg/kg	<0.004	0.20
Chromium (Cr) 鉻	mg/kg	<0.1	1
Cobalt (Co) 鈷	mg/kg	<0.005	0.1
Copper (Cu) 銅	mg/kg	<0.5	4
Iron (Fe) 鐵	mg/kg	1.72	40
Manganese (Mn) 錳	mg/kg	<0.1	1.8
Molybdenum (Mo) 鉬	mg/kg	<0.01	0.6
Nickel (Ni) 鎳	mg/kg	<0.02	0.7
Silver (Ag) 銀	mg/kg	<0.01	0.08
Tin (Sn) 錫	mg/kg	<5	100
Titanium (Ti) 鈦	mg/kg	<0.5	-
Vanadium (V) 釩	mg/kg	<0.002	0.05
Zinc (Zn) 鋅	mg/kg	<1	5
Arsenic (As) 砷	mg/kg	<0.001	0.01
Barium (Ba) 鋇	mg/kg	<0.1	1.2
Beryllium (Be) 鈹	mg/kg	<0.001	0.05
Cadmium (Cd) 鎘	mg/kg	<0.001	0.02
Lead (Pb) 鉛	mg/kg	<0.002	0.04
Lithium (Li) 鋰	mg/kg	<0.01	0.048
Mercury (Hg) 汞	mg/kg	<0.0004	0.015
Thallium (Tl) 鉍	mg/kg	<0.00005	0.0005
<b>Conclusion 結論</b>	-	PASS 通過	-

Test Item 1: Black metal (saute pan)

Note: “<” = less than  
mg/dm<sup>2</sup> = milligram per square decimeter

Method: With reference to Metals and Alloys used in Food Contact Materials and articles - A Practical Guide to Manufacturers and Regulators (2013 1st Edition) published by European Directorate for the Quality of Medicines and HealthCare (EDQM), Chapter 3.

Remark: 1) <sup>[a]</sup> denotes as this (these) maximum specific release limit(s) was (were) referenced from Metals and Alloys used in Food Contact Materials and articles - A Practical Guide to Manufacturers and Regulators (2013 1st Edition) published by European Directorate for the Quality of Medicines and HealthCare (EDQM), Chapter 1, Article 4, Tables 1 and 2.  
2) Appropriate test condition(s) was (were) selected according to Guidelines on Testing Conditions for Articles in Contact with Foodstuffs (With a Focus on Kitchenware) (2009 1st Edition) published by European Commission Joint Research Center (JRC).  
3) Artificial tap water was prepared according to German Standard DIN 10531: 2011-06.  
4) <sup>[b]</sup> denotes as the sum of the results of the first and second migrates should not be exceed seven times the SRL  
5) Selected test was specified by client.